

























### Performance Security

[The bank, as requested by the successful Bidder, shall fill in this form in accordance with the instructions indicated]  
[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

**Beneficiary:** *[insert name and Address of Purchaser]*

**Date:** *[Insert date of issue]*

**PERFORMANCE GUARANTEE No.:** *[Insert guarantee reference number]*

**Guarantor:** *[Insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]*

We have been informed that *[insert name of Supplier, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture]* (hereinafter called "the Applicant") has entered into Contract No. *[insert reference number of the contract]* dated *[insert date]* with the Beneficiary, for the supply of *[insert name of contract and brief description of Goods and related Services]* (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a performance guarantee is required.

At the request of the Applicant, we as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of *[insert amount in figures]* ( *[insert amount in words]*),<sup>1</sup> such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating that the Applicant is in breach of its obligation(s) under the Contract, without the Beneficiary needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire, no later than the .... Day of ....., 2...<sup>2</sup>, and any demand for payment under it must be received by us at this office indicated above on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No. 758, except that the supporting statement under Article 15(a) is hereby excluded.

\_\_\_\_\_  
*[signature(s)]*

- 1 The Guarantor shall insert an amount representing the percentage of the Accepted Contract Amount specified in the Letter of Acceptance, and denominated either in the currency (ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Beneficiary.*
- 2 Insert the date twenty-eight days after the expected completion date as described in GC Clause 18.4. The Purchaser should note that in the event of an extension of this date for completion of the Contract, the Purchaser would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be <sup>2</sup> Insert the date twenty-eight days after the expected completion date as described in GC Clause 18.4. The Purchaser should note that in the event of an extension of this date for completion of the Contract, the Purchaser would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee. In preparing this guarantee, the Purchaser might consider adding the following text to the form, at the end of the penultimate paragraph: "The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months] [one year], in response to the Beneficiary's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee."*

*Note: All italicized text (including footnotes) is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.*

### Advance Payment Security

## Demand Guarantee

[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

**Beneficiary:** \_ [Insert name and Address of Purchaser]

**Date:** \_ [Insert date of issue]

**ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.:** \_ [Insert guarantee reference number]

**Guarantor:** \_ [Insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]

We have been informed that [insert name of Supplier, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture] (hereinafter called "the Applicant") has entered into Contract No. [insert reference number of the contract] dated [insert date] with the Beneficiary, for the execution of [insert name of contract and brief description of Goods and related Services] (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, an advance payment in the sum [insert amount in figures] ( ) [insert amount in words] is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Applicant, we as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of [insert amount in figures] ( ) [insert amount in words]<sup>1</sup> upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating either that the Applicant:

- (a) has used the advance payment for purposes other than toward delivery of Goods; or
- (b) has failed to repay the advance payment in accordance with the Contract conditions, specifying the amount which the Applicant has failed to repay.

A demand under this guarantee may be presented as from the presentation to the Guarantor of a certificate from the Beneficiary's bank stating that the advance payment referred to above has been credited to the Applicant on its account number [insert number] at [insert name and address of Applicant's bank].


The maximum amount of this guarantee shall be progressively reduced by the amount of the advance payment repaid by the Applicant as specified in copies of interim statements or payment certificates which shall be presented to us. This guarantee shall expire, at the latest, upon our receipt of a copy of the interim payment certificate indicating that ninety (90) percent of the Accepted Contract Amount, has been certified for payment, or on the [insert day] day of [insert month], 2 [insert year], whichever is earlier. Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No.758, except that the supporting statement under Article 15(a) is hereby excluded.

\_\_\_\_\_  
[signature(s)]

<sup>1</sup> The Guarantor shall insert an amount representing the amount of the advance payment and denominated either in the currency(ies) of the advance payment as specified in the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Purchaser.

*Note: All italicized text (including footnotes) is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.*

  
ދިވެހިސަރުކާރުގެ ގެޒެޓް  
ގެޒެޓް ނުވަތަ ފޯމާލުގެ ގަޑީގައި

(ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ގަޑީގައި) ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ގަޑީގައި  
ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ގަޑީގައި

ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ގަޑީގައި: ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ގަޑީގައި  
ސަރުކާރުގެ ސަރުކާރުގެ ގަޑީގައި













අධ්‍යයනයන්හිදී මෙහි අන්තර්ගතය සම්බන්ධයෙන් සියලුම විෂය මාලාවන්හිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

4.4. ජාතික සංරක්ෂණයේදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. 4.12 වන කොටසේදී සඳහන් කර ඇති සියලුම විෂය මාලාවන්හිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

4.5. ජාතික සංරක්ෂණයේදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. 4.12 වන කොටසේදී සඳහන් කර ඇති සියලුම විෂය මාලාවන්හිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

4.6. ජාතික සංරක්ෂණයේදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

4.7. ජාතික සංරක්ෂණයේදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

4.7.1. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය. මෙහිදී සිසුන්ගේ අධ්‍යයනයන්හිදී සහතිකයක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.



















9.2. នៃ កិច្ចសន្យា រវាង សហគ្រាស អ៊ិចស៊ីម ខ្មែរ ភីអិលស៊ី និង ក្រុមហ៊ុន ភីអិលស៊ី ខ្មែរ ភីអិលស៊ី ទាក់ទង ដល់ ការ ចុះ បញ្ជី ប្រតិបត្តិ ទិញ និង លក់ ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ៩.១ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។

9.3. នៃ កិច្ចសន្យា រវាង សហគ្រាស អ៊ិចស៊ីម ខ្មែរ ភីអិលស៊ី និង ក្រុមហ៊ុន ភីអិលស៊ី ខ្មែរ ភីអិលស៊ី ទាក់ទង ដល់ ការ ចុះ បញ្ជី ប្រតិបត្តិ ទិញ និង លក់ ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ៩.១ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។

9.4. ក្នុង ចំណោម ៩.១ ហិកតា ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ៩.១ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។

9.5. ក្នុង ចំណោម ៩.១ ហិកតា ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ៩.១ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។

9.6. នៃ កិច្ចសន្យា រវាង សហគ្រាស អ៊ិចស៊ីម ខ្មែរ ភីអិលស៊ី និង ក្រុមហ៊ុន ភីអិលស៊ី ខ្មែរ ភីអិលស៊ី ទាក់ទង ដល់ ការ ចុះ បញ្ជី ប្រតិបត្តិ ទិញ និង លក់ ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ៣.៤ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។

9.7. នៃ កិច្ចសន្យា រវាង សហគ្រាស អ៊ិចស៊ីម ខ្មែរ ភីអិលស៊ី និង ក្រុមហ៊ុន ភីអិលស៊ី ខ្មែរ ភីអិលស៊ី ទាក់ទង ដល់ ការ ចុះ បញ្ជី ប្រតិបត្តិ ទិញ និង លក់ ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ១៥ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។

9.8. ក្នុង ចំណោម ៩.១ ហិកតា ដី ត្រពាំង ទឹក ថ្ម ទំហំ ៩.១ ហិកតា ត្រង់ ភូមិ ទឹក ថ្ម ភ្នំ ព្រៃ ភ្នំ សីហនុ ខេត្ត កំពង់ចាម ។









14.2 ធនធានបច្ចេកទេស និងធនធានមនុស្ស ធនធានហិរញ្ញវត្ថុ និងធនធានព័ត៌មាន  
ត្រូវតែមានគុណភាពខ្ពស់ ដើម្បីធានាបាននូវគុណភាពនៃការងារសាងសង់  
នីមួយៗ។

14.2.1 ធនធានបច្ចេកទេស និងធនធានមនុស្ស

14.2.1.1 ធនធាន 1: ជំនួយបច្ចេកទេស

14.2.1.2 ធនធាន 2: ធនធានមនុស្ស

14.2.1.3 ធនធាន 3: ធនធានហិរញ្ញវត្ថុ

14.2.1.4 ធនធាន 4: ធនធានព័ត៌មាន 20126

14.2.1.5 ទូរស័ព្ទ: +960 332 7881 , +960 332 2601

14.2.1.6 ទូរស័ព្ទ: +960 332 5525

14.2.1.7 អ៊ីម៉ែល: tender@defence.gov.mv

14.2.2 ធនធានបច្ចេកទេស និងធនធានមនុស្ស

14.2.2.1 ធនធាន 1:

14.2.2.2 ធនធាន 2:

14.2.2.3 ធនធាន 3:

14.2.2.4 ធនធាន 4: ធនធានមនុស្ស

14.2.2.5 ធនធាន 5: ធនធានព័ត៌មាន (ធនធានមនុស្ស)

14.2.2.6 ទូរស័ព្ទ:

14.2.2.7 អ៊ីម៉ែល:

### 15 កិច្ចសន្យាសាងសង់

15.1 កិច្ចសន្យាសាងសង់ គឺជាកិច្ចសន្យាសាងសង់ ដែលមានលក្ខណៈស្របគ្នា  
នឹងគោលការណ៍សាងសង់។

15.2 កិច្ចសន្យាសាងសង់ គឺជាកិច្ចសន្យាសាងសង់ ដែលមានលក្ខណៈស្របគ្នា  
នឹងគោលការណ៍សាងសង់។

15.3 ធនធានបច្ចេកទេស និងធនធានមនុស្ស ធនធានហិរញ្ញវត្ថុ និងធនធានព័ត៌មាន  
ត្រូវតែមានគុណភាពខ្ពស់ ដើម្បីធានាបាននូវគុណភាពនៃការងារសាងសង់។

15.4 កិច្ចសន្យាសាងសង់ គឺជាកិច្ចសន្យាសាងសង់ ដែលមានលក្ខណៈស្របគ្នា  
នឹងគោលការណ៍សាងសង់។





**1. Commvault Backup and Recovery Software**

| # | Description  | Qty |
|---|--|-----|
| 1 | Commvault Backup and Recovery for Non-Virtual and File, Per Front-End Terabyte – Perpetual License | 01  |
| 2 | Commvault Complete DP for Virtual Machines, Per VM (10-Pack) Perpetual License                     | 03  |
| 3 | Commvault Backup and Recovery for Mail and Cloud Applications, Per User Perpetual License          | 50  |
| 4 | Implementation & Maintenance Support for One (01) Year   | 01  |

**2. Microsoft SQL Server Software**

| # | Description                                | Qty |
|---|--|-----|
| 1 | Microsoft SQL Server 2019 Standard Edition | 02  |
| 2 | Microsoft SQL Server 2019 – 1 Device CAL   | 05  |